





Simulation

Modell / Model: 3-Achs-Portal

3-Axis-Portal

Elektrische Dokumentation:

- -Stromlaufplan
- -Steckerbelegung

Flectrical documentation:

- -Circuit diagram
- -Connection plug arrangement

Staudinger GmbH Schönbühler Str. 5 84180 Loiching Germany

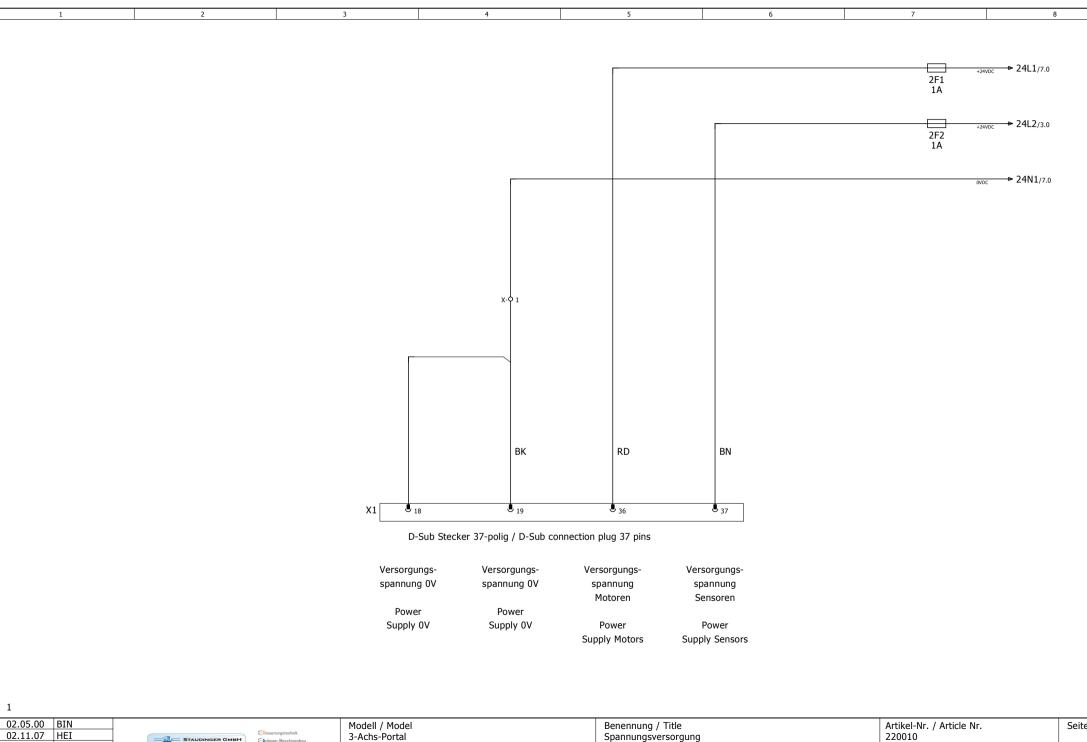
Tel.: +49 (0) 8731-5069-0 Fax: +49 (0) 8731-5069-60

www.staudinger-est.de

Modell / Model 3-Achs-Portal 3-Axis-Portal

Benennung / Title

Artikel-Nr. / Article Nr. 220010



STAUDINGER GMBH

Anlagen-Maschinenbau

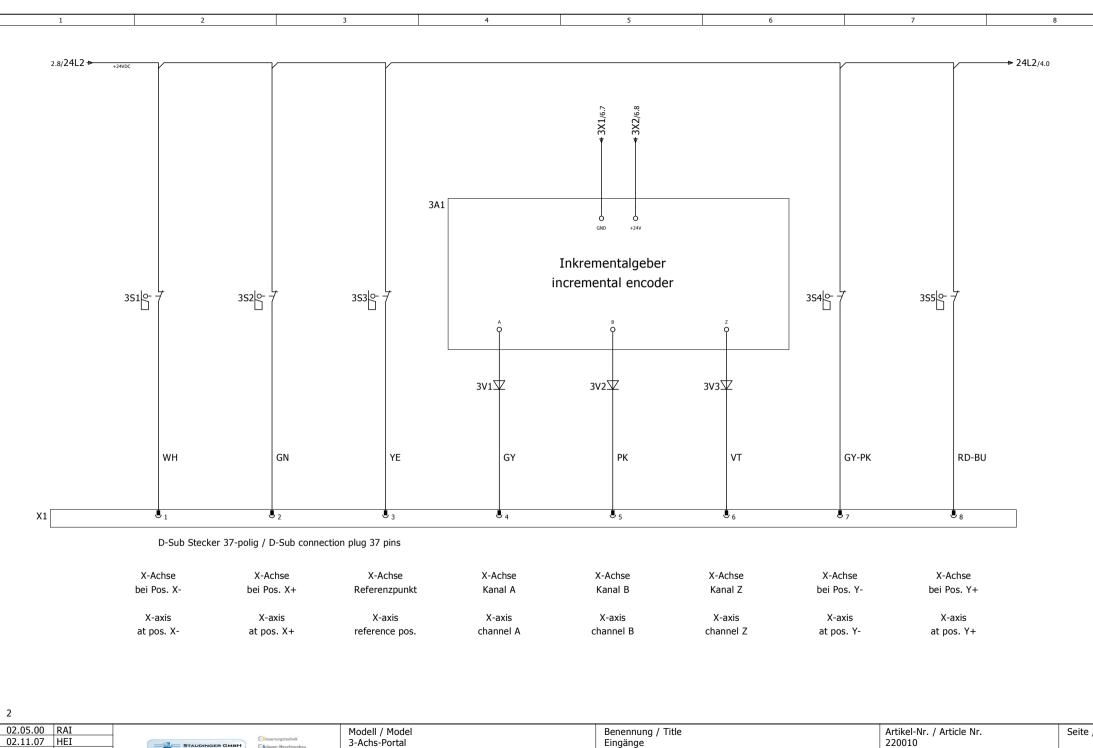
Modell / Model 3-Achs-Portal 3-Axis-Portal

Benennung / Title Spannungsversorgung Power Supply

Artikel-Nr. / Article Nr. 220010

Seite / Page 2

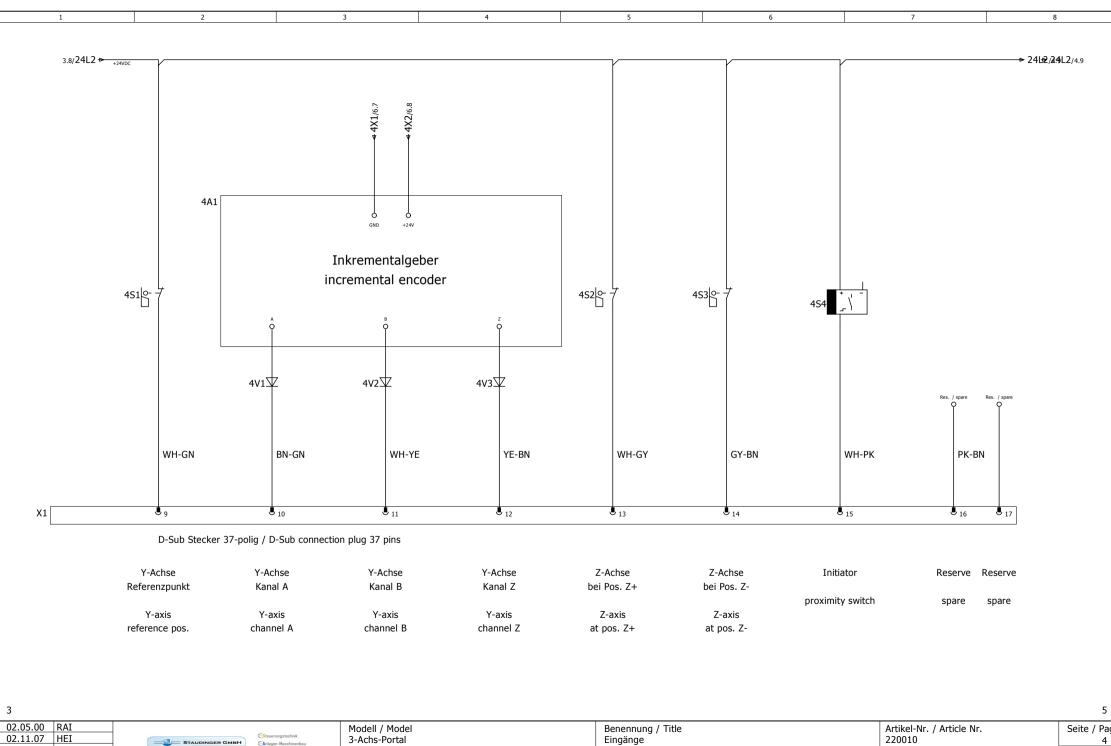
3



3-Achs-Portal 3-Axis-Portal

Benennung / Title Eingänge Inputs

Artikel-Nr. / Article Nr. 220010



Modell / Model 3-Achs-Portal 3-Axis-Portal

Benennung / Title Eingänge Inputs

Artikel-Nr. / Article Nr. 220010

4 D-Sub Stecker 37-polig / D-Sub connection plug 37 pins X1 20 21 22 23 24 26 27 25 BN-BU WH-RD BN-RD WH-BK BN-BK GY-GN YE-GY PK-GN Res. / spare 7X1 7.2 7X5 7.5 7X6 7.6 7X2 7.2 7X3 7.2 7X4 7.2 7X7 7.6 X-Achse X-Achse Z-Achse Y-Achse Y-Achse Z-Achse Magnet Reserve nach Xnach X+ nach Ynach Y+ nach Z+ nach Zmagnet spare Y-axis X-axis X-axis Y-axis Z-axis Z-axis to X+ to Yto Y+ to Zto Xto Z+

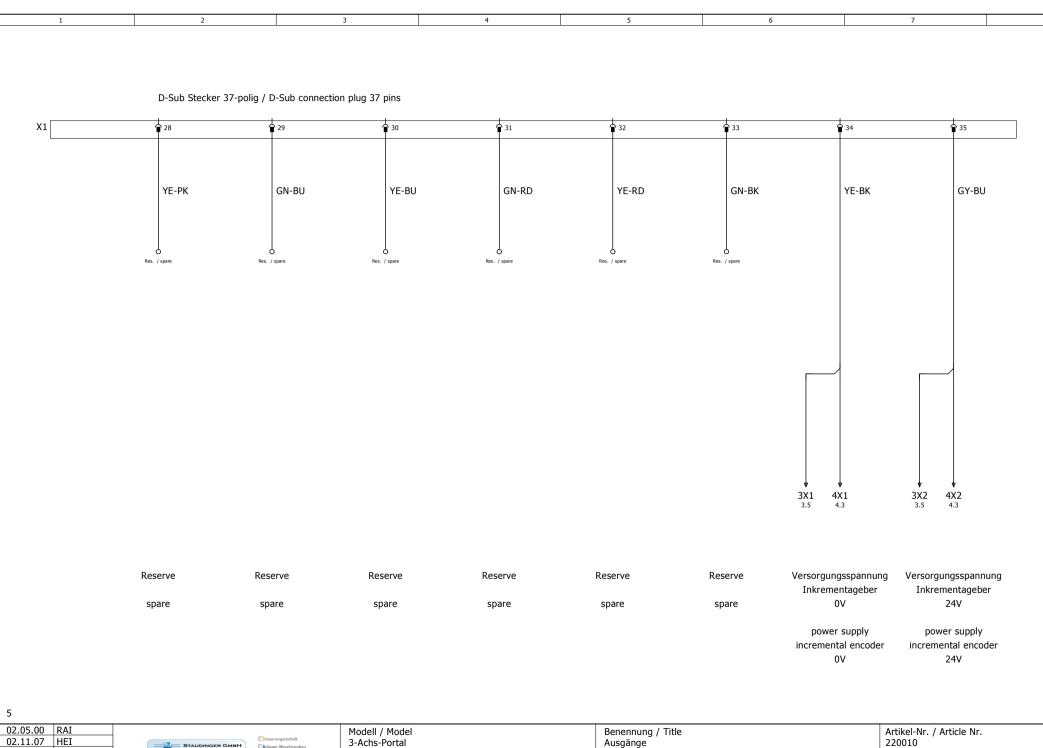
02.05.00 RAI 02.11.07 HEI

Anlagen-Maschinenbau

Modell / Model 3-Achs-Portal 3-Axis-Portal

Benennung / Title Ausgänge Outputs

Artikel-Nr. / Article Nr. 220010



5

Anlagen-Maschinenbau

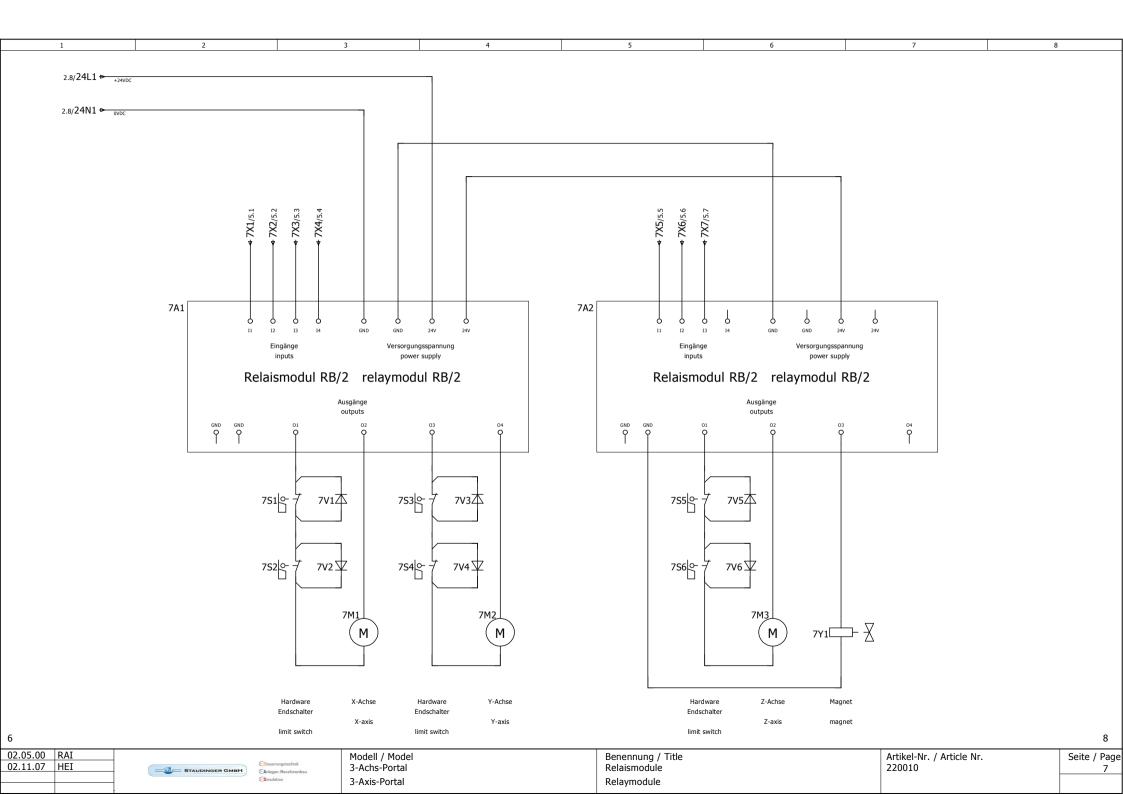
3-Achs-Portal 3-Axis-Portal

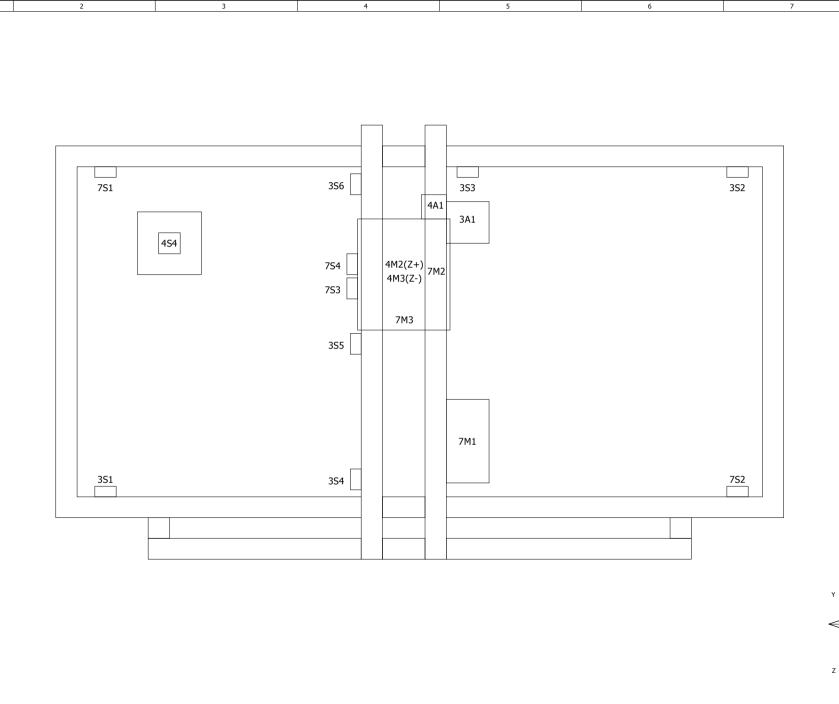
Benennung / Title Ausgänge Outputs

Artikel-Nr. / Article Nr. 220010

Seite / Page 6

7





Artikel-Nr. / Article Nr. Seite / Page 220010 8

Steuerungstechnik

Anlagen-Maschinenbau

Simulation

Modell / Model 3-Achs-Portal 3-Axis-Portal Benennung / Title Anlagenübersicht System Layout

Modell / Model 3-Achs-Portal 3-Axis-Portal

Benennung / Title Klemmenplan Terminals

Seite / Page 9

STECKERBELEGUNGSPLAN PIN-OUT-DIAGRAM

Stecker : Plug : X1

D-Sub Stecker 37-polig

D-Sub connection plug 37 pins

Pin	Color	I/O	Sensor/Actor	Funktion / Function
1	WH		3S1	X-Achse bei Pos. X- / X-axis at pos. X-
2	GN		3S2	X-Achse bei Pos. X+ / X-axis at pos. X+
3	YE		3S3	X-Achse Referenzpunkt / X-axis reference pos.
4	GY		3V1	X-Achse Kanal A / X-axis channel A
5	PK		3V2	X-Achse Kanal B / X-axis channel B
6	VT		3V3	X-Achse Kanal Z / X-axis channel Z
7	GY-PK		3S4	X-Achse bei Pos. Y- / X-axis at pos. Y-
8	RD-BU		3S5	X-Achse bei Pos. Y+ / X-axis at pos. Y+
9	WH-GN		4S1	Y-Achse Referenzpunkt / Y-axis reference pos.
10	BN-GN		4V1	Y-Achse Kanal A / Y-axis channel A
11	WH-YE		4V2	Y-Achse Kanal B / Y-axis channel B
12	YE-BN		4V3	Y-Achse Kanal Z / Y-axis channel Z
13	WH-GY		4S2	Z-Achse bei Pos. Z+ / Z-axis at pos. Z+
14	GY-BN		4S3	Z-Achse bei Pos. Z- / Z-axis at pos. Z-
15	WH-PK		4S4	Initiator / proximity switch
16	PK-BN		Res./spare	Reserve / spare
17	WH-BU		Res./spare	Reserve / spare
18				Versorgungsspannung 0V / Power Supply 0V
19	ВК		X-	Versorgungsspannung 0V / Power Supply 0V
20	BN-BU		7A1	X-Achse nach X- / X-axis to X-
21	WH-RD		7A1	X-Achse nach X+ / X-axis to X+
22	BN-RD		7A1	Y-Achse nach Y- / Y-axis to Y-
23	WH-BK		7A1	Y-Achse nach Y+ / Y-axis to Y+
24	BN-BK		7A2	Z-Achse nach Z+ / Z-axis to Z+
25	GY-GN		7A2	Z-Achse nach Z- / Z-axis to Z-
26	YE-GY		7A2	Magnet / magnet
27	PK-GN		Res./spare	Reserve / spare
28	YE-PK		Res./spare	Reserve / spare
29	GN-BU		Res./spare	Reserve / spare
30	YE-BU		Res./spare	Reserve / spare
31	GN-RD		Res./spare	Reserve / spare
32	YE-RD		Res./spare	Reserve / spare
33	GN-BK		Res./spare	Reserve / spare
34	YE-BK		4A1	Versorgungsspannung Inkrementageber 0V
35	GY-BU		4A1	Versorgungsspannung Inkrementageber 24V
36	RD		2F1	Versorgungsspannung Motoren / Power Supply Motors
37	BN		2F2	Versorgungsspannung Sensoren / Power Supply Sensors